「2020 高科盃-日語導覽競賽」簡章

一、活動目的：

本活動的舉辦目的是希望提升高中職與大專生在觀光休閒領域之日語專業導覽能力，經由活動發現高雄在地文化與特色風光。今年的競賽以高雄文化古蹟為主，期待參賽者發現高雄的歷史與文化，以具創意、多樣性的導覽解說方式，展現高雄古蹟之美。

二、辦理單位

主辦單位：國立高雄科技大學

協辦單位：國立高雄科技大學觀光管理系系友會，台灣休閒與遊憩學會，中華商業現代化學會

執行單位：國立高雄科技大學觀光管理系

感謝單位：公益財團法人日本台灣交流協會高雄事務所

三、參賽資格

(一) 高中職組:

全國各高中職學生，母語為日語的學生除外，不限年級能以日語進行導覽解說者。

(二) 大專院校組:

全國各大專院校非日語科系的學生，母語為日語的學生除外，不限年級能以日語進行導覽解說者。

四、報名方式

1. 網路報名截止日：自即日起 109 年 3 月 6 日(星期五)截止，以 QRcode 表單報名
2. 寄繳表件截止日：即日起至 109 年 3 月 19 日(星期四) 17：00 截止(以郵戳為憑)。列印並填寫參賽報名表(附件一)、同意書(附件二)，及錄製 3~5 分鐘以內的影音光碟(影片格式 MP3 或 MP4 的光碟)，一併以郵寄方式寄到高雄科技大學燕巢校區
3. 郵寄地址：高雄市燕巢區深中路 58 號　國立高雄科技大學燕巢校區 觀光管理系辦公室收
4. 聯絡電話：(07) 381-4526 分機：17237　董蕙禎小姐

五、競賽內容與規範

(一) 導覽主題：以「高雄文化古蹟」為主題，自行選定高雄市的單一景點或串連多個景點，製作 3~5 分鐘以內的日文導覽影片。

(二) 每隊由 2~4 名同學組成，指導老師一名，可跨系或跨校組隊。影片格式限 MP3 或 MP4。相片、配樂及影片使用請注意版權，若有引用他人作品內容請註明出處，若有侵權行為參 賽者自行負責。作品須組員共同製作，如作品經發現有非組員參與製作，得取消資格。

(三) 每位參賽者不得重複組隊報名，違者取消參賽資格。

(四) 報名完成至競賽結束，不得臨時更換組員，違者取消參賽資格。

五、評審方式與標準

第一階段初選為 3~5 分鐘以日語導覽之影片評選，入圍之參賽組進入第二階段決賽，決賽時是透過單槍投影進行 3~5 分鐘情境式的現場日文導覽。

第一階段【初賽】書面評選：

(1) 評分標準：創意性 25%(內容創新與發掘特殊觀光資源)
完整性 25%(內容完整表達主題)
吸引力 25%(內容生動活潑)
發音與流暢度 25%

(2) 109 年 3 月 26 日（星期四）完成初審並於本系網頁公佈各組決賽入圍名單與決賽順序。

第二階段【決賽】：現場導覽

(1) 評分標準：導覽內容 25%(選材與語言應用的適切性與正確性)
導覽技巧 25%(影像表現與導覽方式)
台風 25%(穩健具說服力)
發音與流暢度 25%(發音咬字清晰順暢)

(2) 決賽日期：109 年 4 月 9 日(星期四)

(3) 決賽地點：國立高雄科技大學燕巢校區。現場提供電腦、單槍投影機、手持無線麥克風或小蜜蜂及音響設備。決賽當天閉幕式同時宣佈得獎名單並同時頒獎，得獎者及名次日後公告於高雄科技大學觀光管理系網站。

六、獎勵辦法

大專組

第一名：每組獎金 5000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第二名：每組獎金 3000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第三名：每組獎金 2000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

最佳創意獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

最佳影片、簡報製作獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

最具吸引力獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳台風獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳團隊獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
各隊指導老師指導證明乙張。(獎狀與指導證明皆於賽後以電子檔傳送)

高中職組
第一名：每組獎金 5000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
第二名：每組獎金 3000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
第三名：每組獎金 2000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳創意獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳影片、簡報製作獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最具吸引力獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳台風獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
最佳團隊獎：每組獎金 1,000 元(或等值禮卷)、每人獎狀 1 紙
各隊指導老師指導證明乙張。(獎狀與指導證明皆於賽後以電子檔傳送)

七、注意事項
1. 凡報名參賽者沒入圍的隊員與指導老師均於賽後以電子檔傳送參賽證明。
2. 不論是否入選，所有參賽資料不予退回，請參賽者自行備份存檔。
3. 主辦單位擁有參賽內容之使用權。
4. 決賽當天中午主辦單位提供便當。

(附件一)報名表

2020 高科盃『日語導覽競賽』報名表

<table>
<tr><td colspan="5">參賽作品名稱：</td></tr>
<tr><td colspan="3">學校名稱：</td><td>系別(科)：</td><td>大專組・高中職組</td></tr>
<tr><td colspan="2">指導老師姓名</td><td>服務系所</td><td>行動電話</td><td>E-Mail</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>學生</td><td>姓名</td><td>校名/系・科/年級</td><td>行動電話</td><td>E-Mail</td></tr>
<tr><td>組員</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>組員</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>組員</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>組員</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>

說明：

1. 請將參賽報名表、同意書、3～5 分鐘以內的日語導覽影片等資料郵寄至高雄市燕巢區深中路 58 號 國立高雄科技大學燕巢校區觀光管理系辦公室收

2. 參賽作品及相關文件恕不退還，請自行製作備份留存。

附件(二)同意書

2020 高科盃『日語導覽競賽』同意書

參賽人(團隊)參加 2020 高科盃『日語導覽競賽』活動，參賽人(團隊)保證已確實了解活動簡章和公告之規定，並同意遵守下列各項規定。

1.本活動參賽者將在本活動確定參加時，填寫各項個人資料。

2.參賽人(團體)聲明所提供之資料均為真實、合法、有效的，絕無虛偽隱匿、且保證絕無不法或違約情事。參賽人(團體)保證參賽作品絕無侵害或抄襲他人智慧財產權(知識產權)，參賽作品若侵害他人智慧財產權(知識產權)或有任何其它違法情事，主辦單位得取消參賽者之參賽及得獎資格。

3.參賽人（團隊）同意上述參賽作品之相關資料，無償供主、協辦單位使用於各種媒體、或製作活動成果報告書、展示或地方發展上。

立同意書人(團隊)： 1.

2.

3.

4.

（簽名及蓋章）

簽署日期：中華民國　　年　　月　　日

高雄科技大學燕巢校區交通路線資訊

自行開車

北上

(1)國道 3 號北上：至燕巢系統交流道轉國道 10 號（西行）後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約 5 分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

(2)國道 1 號北上：至鼎金系統交流道轉國道 10 號（東行）後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約 5 分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

南下

(1)國道 3 號南下：至燕巢系統交流道轉國道 10 號（西行）後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約 5 分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

(2)國道 1 號南下：至鼎金系統交流道轉國道 10 號（東行）後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約 5 分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

大眾運輸工具

捷運轉公車：

(1)R21 都會公園捷運站：搭乘「高雄客運」7A 號公車，於高科大燕巢校區站下車。(車程約 45 分鐘)

(2)R16 左營(高鐵)捷運站：第 3 公車停靠站，搭乘「義大客運」E04 號燕巢學園快線，於高科大燕巢校區站下車。(車程約 30 分鐘)

高鐵轉公車：

(1)於高鐵左營站下車，轉搭高雄捷運至 R21 都會公園捷運站後，轉 7A 號公車前往。(車程約 45 分鐘)

(2)於高鐵左營站 2 號出口，步行至第 3 公車停靠站，搭乘「義大客運」E04 路燕巢學園快線，於高科大燕巢校區站下車。(車程約 30 分鐘)

台鐵轉公車：

(1)於楠梓火車站下車，轉 7A 路、8023 路、8029 路公車前往，於竹崎站(高科大燕巢校區)下車。

(2)高雄火車站下車，轉 8023 路公車前往，於竹崎站(高科大燕巢校區)下車。

初賽評分表

高雄文化古蹟日語導覽競賽 初賽評分表（**大專組**）			
組別名稱			
創意性 （25%）	完整性 （25%）	吸引力 （25%）	發音與流暢度 （25%）
建議			
總分		評委簽名	

高雄文化古蹟日語導覽競賽 初賽評分表(**高中職組**)			
組別名稱			
創意性 （25%）	完整性 （25%）	吸引力 （25%）	發音與流暢度 （25%）
建議			
總分		評委簽名	

高雄文化古蹟日語導覽競賽 決賽評分表（**大專組**）			
組別名稱			
內容（25%）	技巧（25%）	台風（25%）	發音流暢度（25%）
建議			
總分		評委簽名	

高雄文化古蹟日語導覽競賽 決賽評分表（**高中職組**）			
組別名稱			
內容（25%）	技巧（25%）	台風（25%）	發音流暢度（25%）
建議			
總分		評委簽名	